

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI<sup>e</sup> siècle apparentés au \*Trésor des joyeuses inventions\*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Verger d'honneur](#)[Collection](#)[Édition : 1512 - Verger d'honneur - Petit](#)[Item\[1512c\\_Vergier\\_dhonneur\\_Petit\] 286 Qu'en dictez vous ferez vous à mon hait](#)

## [1512c\_Vergier\_dhonneur\_Petit] 286 Qu'en dictez vous ferez vous à mon hait

### Présentation générale du poème

Titre de la pièceRondeau.

Incipit non moderniséQu'en dictez vous ferez vous a mon hait

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-librairePetit, Jean

Date1512c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39363870g>

Type de numérisationNumérisation totale

### Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 286

Folio

tationY6r, Y6v

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

### Informations sur la notice

Contributeur(s)Parra, Marine

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 29/03/2019 Dernière modification le 04/11/2021



Prienez pitie de ma compassion  
De ma douleur et de mon dur effore  
Du autrement pour resolucion  
Dedens brief temps ie suis vng homme morte

Incessamment iay vng si dur remort  
Pour vostre amour que mauez fait sentir  
Laquel le au cuer si asprement me mort  
Que ie dans y pris cinq cens foys que martir

Je ne me puis de ma douleur sortir  
Pour les semblans q monstre vous mauez  
Et sans ailleurs mon vouloir ressortir  
Mon poure cuer sur toute autre auez

Helas ma dame puis que bien vous scauez  
Lagrant douleur que endure pour vous  
Nostre matiere en facon pour syuez  
Que briesement puisse parler a vous

Je neose aller ne frequenter chez vous  
Affin que nul de par moy ne vous blasme  
Car dangier est souuent autant de vous  
Et malheur bouche noz amours si reclame

Nonobstant ce ma singuliere dame  
Si vous maitez autant coe il me semble  
En vous monstrant prudente et saige femme  
Mais gre enuy nous parlerons ensemble

Et pourtant donc quoy que lon vo<sup>it</sup> rapporte  
Ne quelque mine quon vo<sup>it</sup> dueille monstre  
Danger nest pas si fort a vostre porte  
Que quelque coup ny puisse bien entrer

Prienez courasge ne vous chaille de teli  
Se vous maymez d'amour tressinguliere  
Je suis certain que vous trouuerez bien  
En peu de temps dy entrer la maniere

Se ie ne puis dedens vostre maison  
Aucunement parler a vous a pare  
Ne vous chaille par aucune achoison  
Se vous voullez nous irons autre pare

Demandez moy ou vous voullez que iaille  
Que ie me treue ou vous que ie face  
Et puis apres subit vaille que vaille  
Secrettement me trouueray en place

Jay piedz et mains sens et entendement  
Se vous faictez quel que chose pour moy  
Pour desormais et bien secretement  
Garder l'honneur tant de vous que de moy

Et oultre plus en foy de gentil homme  
Je vous promet de garder vostre honneur  
Et pour parler totalement en somme  
Jamaies pour moy vous naurez desshoneur

Vous estes celle que ie ayme mieulx au monde  
Vous estes celle qui met en soucy  
Vostre beaulte vostre noble faconde  
Totalemment ma cuer et corps noircy

Je ne puis plus bonnement viure ainsi  
Pourquoy present m<sup>e</sup> vouloir vous anonce  
Si vous supplie quant auvez deu cecy  
Quincontinent vous meuyez respone

Priants la divine clemence  
Ma treschiere et loyalle amye  
Qui vous doit sante bonne die  
Et de vos amours iouissance  
Rondeau

**I**luy damont fas pourchasset grame  
Plaisir est grant a vng loyal amant  
Qui a maistresse de valedict acomplie  
Et de science plus cune autre remplie  
Louer doit bien venus incessamment

Qui naymeroit en ce cas loyaumene  
Lasche seroit car cest par mon serment  
Vng gr<sup>t</sup> plaisir den ce post quoy quon die  
Jouyr damours

On en a pase merveilleux tourment  
Que plusieurs ont continulement  
Deny aborder en este resuetie  
Dont bien eureu qui sans babillerie  
Est celuy la qui peult goutierement  
Jouyr damours

Rondeau  
**Q**uen dictez vous ferez vo<sup>it</sup> a mon hait  
Le q<sup>o</sup>ie quiers autant vous pat souhait  
Et que iattes trois m<sup>e</sup>ys ha voire quatre  
Ne pensez plus de mon tems tabatre  
Qui ie tiendray le pourchatz en dehant

Cest la chose que plus a mon hant  
Dng amoureux quant on ne fait dehant  
Le franc deduit ou il se pense esbatre

Quen dictez vous

Priendez vous point le mignon au colet  
Dyant le chant du doux y rossignolee  
Desibere sur le houret de combastre  
Et vous laisser dessus le pre abastre  
Pour tost abastre humier dng euf molee

Quen dictez vous

Rondeau

**Q**uen dictez vous est la saison passee  
Et de tous poitz le mprinse despessie  
De faire a point rembourser vostre enseigne  
Ou de porter q'que pfastril soubz seigne  
Dont vous soiez de bon bruit compassee

Est la saison endroit vous trespassee  
Est vostre ioye totallement passee  
Qua vous hater fault que tout h'oe faigne

Quen dictez vous

Priendez vous point du gibier la passee  
Serez vous point du deduyt entassee  
Auez vous point l'estuue dassemaigne  
Serez vous point ainsi que fait la caigne  
Qui basse couche de pour destre doussee

Quen dictez vous

Ballade

**O** Excelente princesse de Beaulte  
Viate exquis plain de magnificence  
Doulceur humaine comble dhumilité  
Empf'aire de parfaict'e excellenc'e  
Corpe gracieup forme a la plaisirce  
Triumphante et goriere deesse  
En cestuy monde pour finalle sentence  
Je vous retiens ma dame et ma maistresse

Miroer dhonneur/pauill'on de bone  
Amoureux yeu y bouche de haulte essence  
Jardin damours/pourpus damenite  
Ropne des belles/palais de sapience  
En vous iay mis ma parfaict'e esperance

Sans vous ne puis auoir ioyene lyesse  
Seule sur toutes en effect et substance  
Je vous retiens ma dame et ma maistresse

De vous seroit tant yuet comme este  
La volonte de moy en a laisance  
Vous estes celle ou iay mon oeil geete  
Jusqua iamais sans prendre autre aliance  
Harde vous ay ma parfaict'e esperance  
Ne a nulle autre ne quiers auoir adresse  
En vous seruant de toute ma puissance  
Je vous retiens ma dame et ma maistresse

Princesse dame en qui iay ma fiance  
Pourre qua vous suis et seray sans cesse  
Sans iamais iour en faire separation  
Je vous retiens ma dame et ma maistresse

Ballade

**Q**u'at ie confeple vostre haulte noblesse  
Vostre renom vostre haulte sagesse  
Et voz vertus tresexcellente dame  
Voz bonnes meurs vostre humble gentillesse  
Dame venus des amoureux deesse  
Du dart damours membrasse et si emfame  
Raison pourquoy/cat vous estes la femme  
En cestuy monde que sans aucun diffame  
Aymez ie deulx loyaument quoy quon die  
Jesuis a vous les biens le corps et lame  
Tant que la mort en fera departie

Mais une chose de quoy ie me lamente  
Et dont souuent a par moy me guesmente  
Cest que ne puis par facon et maniere  
Vous declarer la fin de mon entente  
Pour ce questes soing de moy absente  
Chelz voz parens en vostre monastere  
Mais iay espoit cun iour seule heritiere  
Tiendrez maison et chamb're bien goriere  
Lors parleraige a vous malgre enuye  
En attendant vostre amour singuliere  
Donne vous ay ma bousente entiere  
Tant que la mort ce.

En attendant ce ioyeu y passe temps  
Demeslongnet dng petitie pretens  
Car en ce lieu ie vis en deplaisance  
Et pour ce donc une espace de temps  
Miray esbaste dng petit par les champs  
Pour oublier ma greve dolance